MANUAL DEL PROPIETARIO



LAVARROPAS MINI
-DE AMURAR EN LA PARED-



MODELO. LR 307 MD





Diseño Único Mundial

mini es un electrodoméstico único que ofrece un diseño innovador y prácticas funciones.

Lavadora empotrable para pared de carga frontal

Mini es la primera lavadora empotrable de carga frontal, que puede ser instalada en el baño, la despensa, la cocina y diferentes ubicaciones.

Diseño Ultrapequeño

Mini presenta un diseño pequeño y gracioso en un cubo estable y con colores armónicos que ayudan a decorar los interiores de la casa.

Función Práctica de Mini

La tecnología de avanzada aplicada a Mini presenta una variedad de funciones esenciales para una vida mejor.

Contenidos

Preparación

Características del producto 3
Instrucciones de Seguridad 4
Preparación 9
Partes y Componentes 10
Artículos Lavables 11
Artículos No-Lavables 11
Preparando la ropa para el lavado 12
Indicaciones sobre Detergente y suavizante 13
Programas de lavado 14

USO

Botones y Funciones 15
Normal 16
Delicado 17
Prendas de Bebé 18
Función Noche 19
Limpieza de la tina 20
Centrifugado 21
Enjuague+centrifugado 22
Preguntas y Respuestas sobre lavado 23
Limpieza 24

Instalación

Instalación 25
Sospechas de mal funcionamiento 28
Antes de llamar al servicio técnico 29
Especificaciones y diagrama de cableado 30



Características del Producto

Las funciones únicas de mini para una limpieza poderosa de diferentes tipos de ropa.



Poderosa Limpieza Diaria

mini permite lavadas diarias de toallas, polos, ropa interior y medias para un ambiente hogareño más limpio.

Lavado de 29 minutos

Ya que el ciclo normal sólo dura 29 minutos, este aumenta el proceso de lavado y reduce el consumo de agua y energía en 14%, en comparación con las lavadoras de carga frontal comunes.

Ropa de Bebé

El ciclo "Ropa Bebé" no deja ningún residuo de detergente luego del lavado para proteger la piel sensible del bebé de la irritación.

Lavado Delicado para Prendas de Alta Calidad

mini permite un lavado seguro para blusas, prendas tejidas y de lana que son vulnerables a la deformación, sin dañar la tela o producir decoloración.

Arte Insonoro

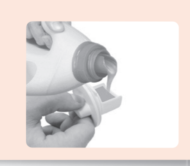
mini lleva un motor anti ruido que susurrará a tus oídos y cuatro almohadillas que retendrán sus vibraciones para tu tranquilidad en un mundo pequeño.





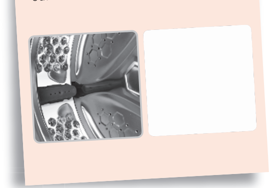
Una Cucharada de Detergente

mini te brinda dos compartimientos, uno para detergente y otro para suavizante. Todo esto en pequeñas cantidades: economía y eficacia de lavado



Tambor Estrella

Diseñado en forma de estrella, el tambor **mini** evitará daños en las prendas, logrando un mayor cuidado en cada una de ellas.



Transparente

Con la puerta transparente de **mini**, podrás ver en cualquier minuto cómo se encuentra tu lavado.



Protección para Niños

Con el bloqueo de botones y anti apertura de puerta, te otorgamos la mayor seguridad para ti y para tus niños.

Programas de Lavado

Con los programas de lavado normal, delicado, ropa de bebé, enjuague, centrifugado, **mini** brinda un lavado especial a todo tipo de prendas en tan sólo en un toque.

Normal Delicado Ropa Bebé Noche Centrif. Limpieza Tambor Enjuague Adicional

ENCENDIDO PROGRAMA ENJUAGE+ INICIO PAUSA



Instrucciones de Seguridad

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidad física, mental o sensorial o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones sobre el manejo de este aparato.



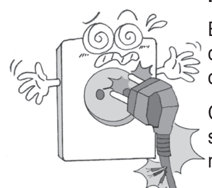
Información de advertencia sobre casos que pueden causar la muerte o serios daños personales.



Información de advertencia sobre casos que pueden causar heridas personales menores o daño a los productos

PELIGRO



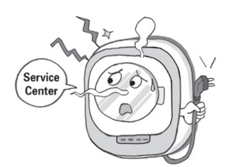


No utilice la lavadora cuando el cable poder esté dañado o mal conectado.

El mal uso puede causar descarga eléctrica, cortocircuito o incendios.

Contacte a su tienda para solicitar el servicio de mantenimiento.

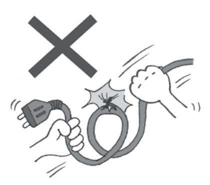




Si la lavadora no funciona o se presentan olores o humo inusuales, desconecte la lavadora y contáctese rápidamente con el centro de servicio para prevenir accidentes.

El mal uso puede causar descarga eléctrica, cortocircuito o incendios..



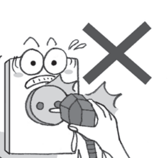


No raye, dañe, deforme, doble, tire, o amarre el cable poder. No coloque o inserte artículos sobre el cable.

El mal uso puede dañar el cable poder, aumentando el riesgo de incendio y descarga eléctrica.



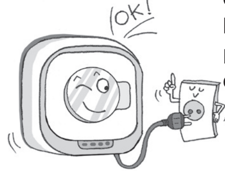




No enchufe o desenchufe el cable poder con las manos mojadas.

El mal uso puede causar una descarga eléctrica.

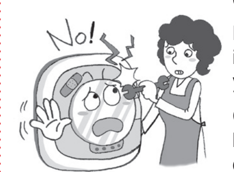




Asegúrese que el voltaje, la frecuencia, y corriente coincide con las especificaciones del producto.

El mal uso puede causar una descarga eléctrica.





No desmantele, repare, o reconstruya la lavadora sin la asistencia de un ingeniero de servicio.

El mal uso puede causar incendios, descargas eléctricas, y heridas personales.

Contacte a su tienda de ventas o lea la parte posterior del manual de usuario para solicitar servicio de mantenimiento.



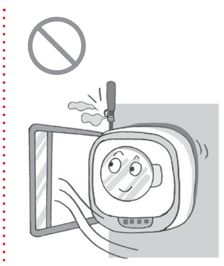
Instrucciones de Seguridad

PELIGRO



Conecte el enchufe con 10A o más, directamente en el tomacorriente.

Conexiones múltiples a una sola toma de corriente puede causar incendio debido al calor.



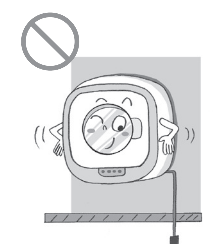
Si ocurre una fuga de gas desconecte el cable y abra la ventana para que se ventile, sin tocar ningún botón.

Un mal uso puede causar chispas y, posteriormente explosiones, incendios o quemaduras.



Si el enchufe está sucio con polvo o agua, límpielo con un paño seco antes de utilizarlo.

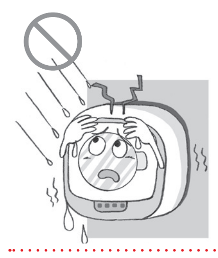
Un mal uso puede causar incendios.



La conexión a tierra es necesaria por seguridad.

Los problemas técnicos o corto circuitos pueden causar descargas eléctricas.

Lea el manual de instrucciones o contacte al centro de servicio si tienes más preguntas sobre la conexión a tierra.



No exponga la lavadora a lluvia o viento.

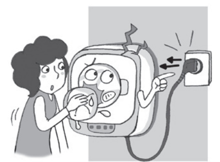
Un mal uso puede causar una descarga eléctrica, incendio, problemas técnicos o deformaciones.



No coloque gasolina, petróleo, benzol, tíner o alcohol dentro o fuera de la lavadora. No coloque ropa que contenga tales materiales dentro o fuera de la lavadora.

Un mal uso puede causar explosiones o incendios.

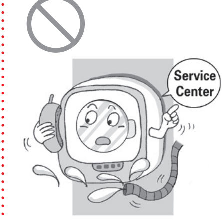




Desconecte el cable de poder antes de limpiar o realizar mantenimiento.

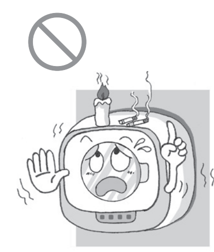
Un mal uso puede causar descargas eléctricas o heridas.

No rocíe agua sobre la lavadora. Un mal uso puede causar cortocircuito o descargas eléctricas.



No entre a la lavandería y contacte al centro de servicio si la lavadora está sumergida en agua debido a que la manguera de agua se rompió.

No seguir las indicaciones puede puede causar descargas eléctricas.



No instale la lavadora cerca a un calentador y no coloque velas o cigarrillos sobre la lavadora.

Un mal uso puede causar incendos o deformación.



Instrucciones de Seguridad

PELIGRO

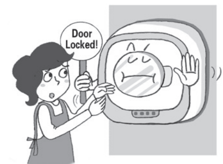




No coloque sus manos u objetos de metal bajo la lavadora mientras está en funcionamiento.

Un mal uso puede causar lesiones corporales.

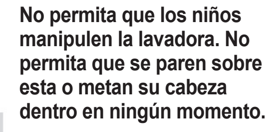




Cuando la lavadora tenga el signo "Puerta Cerrada" no la abra a la fuerza.

Un mal uso puede destruir la puerta o el seguro, y causar problemas técnicos.





No permita que los niños manipulen la lavadora. No permita que se paren sobre esta o metan su cabeza dentro en ningún momento.

Un mal uso puede causar heridas, quemaduras, o descargas eléctricas.





No permita que los niños se acerquen a la lavadora y sus manos queden atrapadas en la puerta.

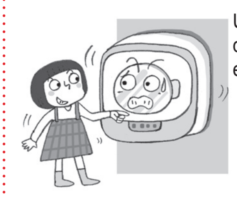
Un mal uso puede causar lesiones corporales.



No meta las manos, palos u objetos de metal dentro de la tina o toque la lavadora durante su funcionamiento.

Un mal uso puede causar lesiones corporales.

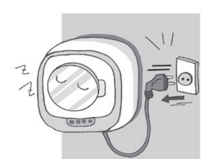




Los niños o personas que no estén bien informadas sobre el uso de la lavadora, no deben usarla.

Un mal uso puede causar quemaduras, descargas eléctricas o lesiones.

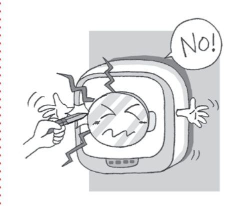




Instale la lavadora donde tenga al alcance una toma eléctrica. Desconecte la lavadora si esta no va a ser utilizada por un periodo largo de tiempo.

Un mal uso puede causar descargas eléctricas, corto circuitos, o incendios. Sostenga fuertemente el enchufe al desconectar el cable poder.





No presione el boton con objetos punzantes.

Un mal uso puede causar descargas eléctricas.



Instrucciones de Seguridad

ADVERTENCIA





Abra el caño y compruebe que no hay fugas antes de utilizarlo.

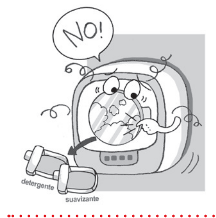
Una mala conexión puede causar fugas.



No permita que las mascotas y animales entren a la tina.

Un mal uso puede causar lesiones.





No utilice la lavadora sin el contenedor de detergente o suavizante.

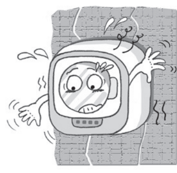
Si lo hace, puede causar fugas de agua durante la operación. Por favor cierre fuertemente los contenedores de detergente y suavizante.

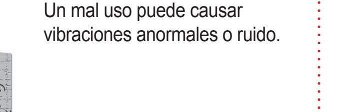
Las fugas pueden causar lesiones personales.



No coloque imanes fuera de la tapa o de la lavadora durante su operación.

Un mal uso puede causar un mal funcionamiento.

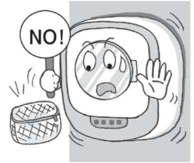




Instale la lavadora en una pared sólida y pareja.

Un mal uso puede causar vibraciones anormales o ruido.





No utilice red para lavadora.

Un mal uso puede causar vibraciones anormales, las cuales pueden llevar a daños a la pared o causar lesiones personales.



No se pare sobre la lavadora o coloque objetos pesados sobre esta.

Un mal uso puede destruir la lavadora o causar lesiones personales.

Evite que los niños se cuelguen de la lavadora. Un mal uso puede causar lesiones.



Comuníquese con el centro de servicio y no utilice la lavadora cuando esté inclinada o no horinzontal.

Un mal uso puede causar lesiones.



Instrucciones de Seguridad

ADVERTENCIA





Retire cualquier residuo de detergente o contaminantes sobre la lavadora con un paño suave y húmedo.

Los contaminantes residuales pueden deformar las partes plásticas.





Cierre la puerta cuidadosamente para prevenir que la carga de lavado se atasque en la puerta.

Puede causar daño a la ropa o un mal funcionamiento.





Cierre el caño luego de usar.

Así evitará fugas causadas por malas conexiones en la manguera.





Presione el botón Inicio luego de cerrar el caño, y luego ábralo lentamente cuando reinicie el flujo de agua, o la manguera de entrada sea reconectada (o al volver a utilizar la lavadora despúes de una pausa prolongada)

La alta presión de aire que se junta en la manguera de entrada o los tubos de agua pueden dañar la lavadora, causar fugas o lesiones personales.





No utilice la lavadora para artículos que no sean de lavado. (zapatillas, verduras, etc.)

Un mal uso puede causar vibraciones anormales, dañar la lavadora y causar daños personales.





Coloque el detergente y el suavizante en contenedores separados.

Una confusión o su combinación podría prevenir que se lave correctamente.



No lave prendas ni artículos resistentes al agua como impermeables, cobertores de auto y bolsas de dormir.

Un mal uso podría causar vibraciones anormales durante el centrifugado, y podría ocasionar lesiones personales.

Un mal uso podría causar vibraciones anormales, y podría ocasionar daños a la pared, el piso o la ropa, y causar desgaste de partes.





Retire todo el detergente líquido y suavizante de telas en la lavadora al cambiarla de ubicación.

Un mal uso podría causar fugas de líquidos y fallas.

Preparación



1 Conecte la manguera de drenaje al desagüe.

- Revise que la manguera de drenaje está conectada firmemente.
- Puede ocurrir una pequeña fuga de agua durante la instalación o ciclo inicial. Esto no se debe a un mal funcionamiento o problema técnico, sino a residuos de las pruebas funcionales realizadas en la planta de ensamblaje.

2 Conecte la manguera de entrada y abra el caño.

- Revise si ocurre alguna fuga alrededor de la manguera o en la conexión de la manguera de entrada.

3 Conecte el cable poder.

- Revise el procedimiento de conexión a tierra para evitar descargas eléctricas.



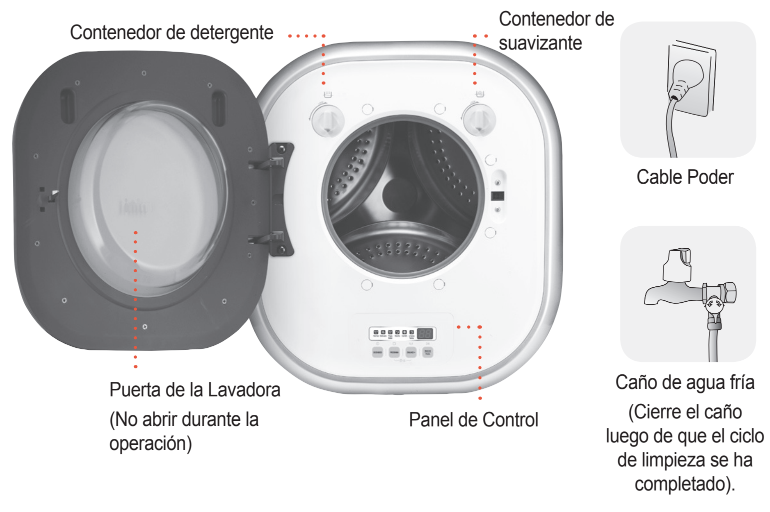


Advertencia!

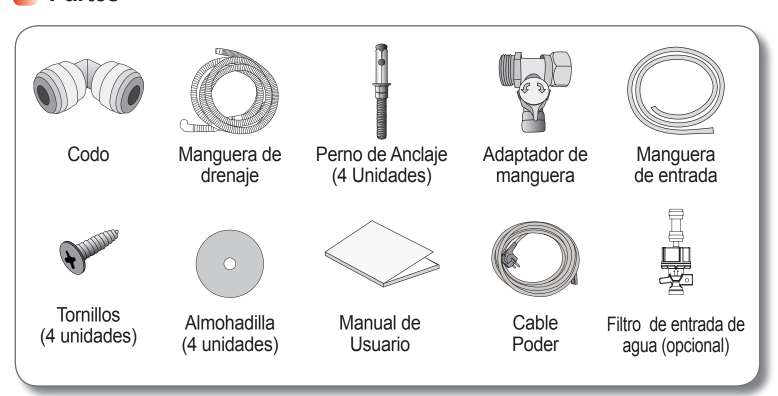
- Esta lavadora sólo puede ser utilizada con agua fría. No conecte la manguera de entrada en el caño de agua caliente.



Partes y Componentes



Partes



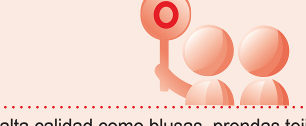




Nota

Las mangueras de entrada y de drenaje (para extensión) se encuentran disponibles para su compra en centros de servicio.



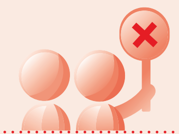




Artículos lavables

- Ropa interior y medias
- Camisas y polos
- Toallas, pañuelos, cobertores de almohada, toallas de cocina y secadores
- Ropa de bebés, pañales de tela y ropa interior
- Ropas de alta calidad como blusas, prendas tejidas y ropa de lana
- Prendas de dama como lencerías y medias





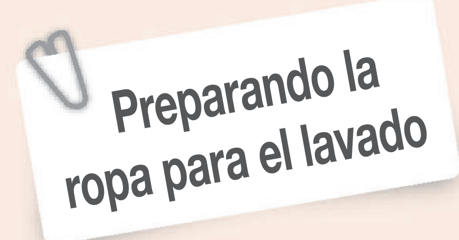
Artículos de Cuero y seda

- Productos que contienen algodón o espuma de uretano (esponjas)
- Frazadas totalmente de lana, frazadas eléctricas, frazadas con una longitud de hilo de 10mm o más, y cobertores de alfombras
- Tapetes y alfombras hechas de pelos de animal
- Suplementos de lavado para ventas comerciales (Ecobolas, filtros de absorción de polvo, etc.)
- Artículos de caucho, nylon y plásticos
- Tapetes, sábanas o ropa a prueba de agua

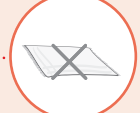
Sobre el encogimiento en el lavado

El encogimiento durante el lavado cambia de acuerdo al ciclo de lavado, tipo de tela, métodos de tejido y costura, y terminaciones. Por favor examine las guías de lavado antes de lavar.

- Artículos de fácil encogimiento:
  Camisetas de algodón, medias sintéticas, etc.
- Artículos que no se encojen;
  Blusas de poliéster, camisetas sintéticas (polos), etc.



Preparando la ropa para el lavado



Tapetes, sábanas impermeables y prendas pesadas, felpudos, sábanas, y productos de telas impermeables no son adecuadas para el lavado, enjuague o centrifugado.

- La ropa flotante o las vibraciones anormales pueden causar lesiones personales o dañar la lavadora, la pared, el piso y la ropa.



Retire el polvo y la arena de la ropa antes de lavar.

- Esto reduce el riesgo de un mal funcionamiento.

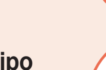
Retire las monedas, ganchos de cabello, grapas de cortina y clips de la ropa sucia.

- Los artículos de metal pueden dañar la ropa y la lavadora, o causar un mal funcionamiento.
- Los artículos de metal pueden causar obstrucciones en el drenaje, lo que puede causar problemas mecánicos con la lavadora.



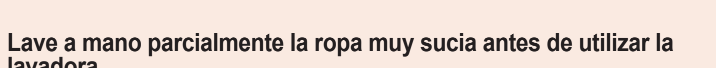
Revise las etiquetas de guías de lavado.

- Lave la ropa como se especifica en las guías. Lave la ropa blanca y de color de forma separada.



Voltee la ropa esponjosa antes de lavar. Ordene la ropa por tipo de tela antes de lavar (algodón, jean, tela sintética, etc.)

- Combinarlos puede causar daños a las telas.



Lave a mano parcialmente la ropa muy sucia antes de utilizar la lavadora.

- Use detergentes removedores de manchas o blanqueadores.



Amarre los pasadores y cierre las cremalleras.

- Puede causar daños a la ropa o a la lavadora.

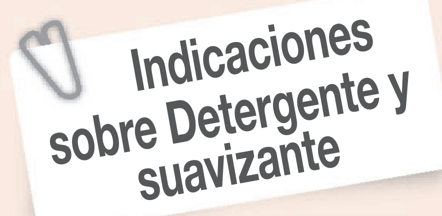


No lave ropa gruesa o voluminosa en la lavadora (Jeans, batas de baño, tapetes de baño, ropa de deporte gruesa, etc.)

- Ya que la ropa gruesa no se lava de manera uniforme en la tina, las vibraciones incrementan durante el ciclo de centrifugado.



LR 307 MD_우루과이.indd 12 2015-02-12 오전 10:15:15



Indicaciones sobre Detergente y suavizante

Contenedor de detergente en forma de cuchara

Contenedor de suavizante



- **Abrir:** Gire los contenedores de detergente y suavizante en dirección antihoraria y luego tire de ellos.
- **Cerrar:** Gire los contenedores de detergente y suavizante en dirección horaria para cerrarlos firmemente y luego use la lavadora.

Adición de Detergente

Añada detergente como se recomienda en el contenedor de detergente.



Advertencia

¡Espere! Por favor lea las instrucciones antes de aplicar detergente.

- No agregue detergente más de una vez en el contenedor. Si la lavadora no está completamente cargada, medio contenedor de detergente es suficiente para el lavado.
- Retire los residuos de detergente de la puerta o panel de control inmediatamente. Esta contaminación puede causar daño a la lavadora.

-Un contenedor de detergente húmedo puede dañar los componentes. Limpie cuidadosamente el contenedor con un paño seco antes de añadir detergente en polvo.

- La sobrecarga puede causar los siguientes problemas:

* La sobrecarga de detergente causa espuma excesiva, esta alarga el proceso de centrifugado y altera los ciclos normales de enjuague y centrifugado.

* La espuma puede permanecer en la ropa incluso despúes de centrifugar.

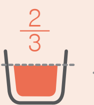
- El contenedor de detergente está expuesto a los residuos de detergente o contaminación. Puede mantenerlo limpio con limpiezas semanales.
- Puede quedar agua en el contenedor luego del ciclo de lavado. Esto es causado por el proceso de limpieza de los contenedores de detergente y suavizante, no es residuo del detergente o suavizante. Retire el agua antes de empezar un ciclo de lavado.

Adición de Suavizante de Tela

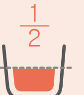


- Añada suavizante como se recomienda en el contenedor de detergente.
- El suavizante de tela se descarga automáticamente durante el ciclo de enjuague.
- No deje suavizante sin usar por un largo periodo (12 horas o más).
- El suavizante puede endurecerse y no descargarse.

Cantidades Apropiadas para el Detergente y el Suavizante de Tela



Detergente



Suavizante de ROPA

- Añada detergente y suavizante como se recomienda en los manuales del producto.
- Detergente en polvo: 2/3 del contenedor de detergente (11g)
- Detergente líquido: 2/3 del contenedor de detergente (12g)
- Suavizante de tela: 1/2 contenedor de suavizante (6g)
- Añada detergente concentrado como se recomienda en el manual del producto.

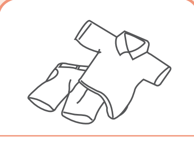


	Normal	Delicado	Ropa Bebé	Noche	Centrif.	Recomendaciones de Cargas
Camiseta de algodón (150g)	•				•	11 a 12 polos
Un par de medias (50g)	•				•	19 a 20 pares
Conjunto de ropa interior (50g)	•	•		•	•	9 a 10 conjuntos
Toalla (150g)	•			•	•	8 a 9 piezas
Toalla de cocina (25g)	•		•		•	16 a 17 piezas
Ropa de bebes (150g)	•		•		•	7 a 8 piezas
Pañales de tela (50g)			•		•	9 a 10 piezas
Camisa (200g)	•				•	4 a 5 camisas
Traje de baño (100g)		•			•	4 a 5 piezas
Conjunto largo de ropa interior (400g)			•		•	3 a 4 conjuntos
Ropa tejida(350g)		•			•	1 a 2 piezas
Pañuelo(10g)	•			•	•	16 a 17 piezas
Medias largas (80g)		•		•	•	9 a 10 pares
Pantalones (600g)	•				•	1 a 2 pantalones


Nota

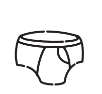
- Lave su ropa como se recomienda en el manual.
- La sobrecarga puede reducir le eficacia o causar vibraciones anormales.
- Aplique los programas recomendados. También se encuentran disponibles otros programas. (Puede ocurrir una deformación de la tela debido a su tipo).

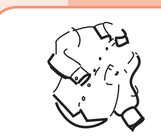
Pesos de lavado (Estándar)

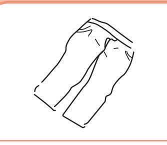

Conjunto de ropa de bebé aprox. 200g en algodón


Toalla de baño aprox. 300g en algodón

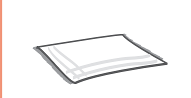

Conjunto de pijama aprox. 500g en algodón


Trusas aprox 50g en algodón


Camisa de vestir aprox. 150g en tela sintética


Pantalones aprox. 600g en algodón


Ropa interior aprox 130g en algodón


Toalla de bebé aprox. 10g en algodón



Botones y Funciones



① ENCENDIDO

- Use el botón de encendido para prender o apagar la lavadora.

② PROGRAMA

- Presione el botón Programa para seleccionar un ciclo.
- Las luces de programas indican la selección.

③ ENJUAGUE + (Añadir Enjuague)

- Presione el botón Enjuague+ para añadir un ciclo de enjuague luego de seleccionar un ciclo de lavado. (Se pueden añadir hasta 5 ciclos).

④ INICIO/PAUSA

- Presione el botón para iniciar el ciclo.
- La lavadora empieza y se detiene alternadamente cuando el botón es presionado.
- Si presiona el botón "Inicio/Pausa" luego de encender la lavadora, el ciclo normal empieza.

⑤ LED de visualización

- El LED muestra el tiempo de limpieza y la información del programa.

⑥ Bloqueo para niños (Botón de bloqueo)

- Presione el botón de Bloqueo para Niños para prevenir que los niños controlen la lavadora.
- En el modo de Bloqueo para Niños, sólo está disponible el botón de Encendido.
- Presione los botones de Programa y Enjuague juntos por 3 segundos para el modo de bloqueo o desbloqueo.



Nota



- **Empuje la puerta delicadamente si la puerta no abre facilmente luego de completado el lavado.**
- **Si el "Bloqueo de Puerta" no funciona debido a la sobrecarga de lavado o por que no cerró completamente la puerta, empuje la puerta ligeramente.**
- **Luego de 5 minutos de una interrupción de energía, puede abrir la puerta de la lavadora en funcionamiento.**
- **Por favor abra la puerta cuidadosamente por seguridad si la lavadora deja de funcionar durante un ciclo de lavado o enjuague debido a una interrupción de energía. (Reinicie el modo "Bloqueo de Puerta").**



Normal

Seleccione el Programa Normal para lavado diario (toallas, medias y camisas) y otros artículos regulares.



1 **Abra la puerta y cargue las prendas a la lavadora. Añada detergente y suavizante de telas dentro de sus respectivos contenedores, y luego cierre la puerta.**

- Gire los contenedores de detergente y suavizante en sentido horario para cerrarlos

2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa para seleccinar "Normal".**

- Se selecciona automáticamente agua fría, dos ciclos de enjuagues, y ciclo de centrifugado fuerte.

Presione el botón de Enjuague+ para cambiar el número de ciclos de enjuague. (están disponibles hasta 5 ciclos de enjuague)



4 **Presione el botón de Inicio/Pausa.**

- El ciclo de lavado empieza con el suministro de agua, luego de que la puerta está cerrada.



Nota

- **Presione el botón de Inicio/Pausa y luego seleccione otros botones para cambiar los ajustes mientras la lavadora está en marcha.**
- **Si usted presiona el botón de Inicio/Pausa luego de encender la lavadora, los ajustes iniciales se aplican automáticamente al ciclo de lavado.**



**"No acumule sus toallas, medias y camisas sucias.
El programa Normal completa todo su ciclo en 29 minutos."**



Delicado

Seleccione el Programa Delicado para artículos que puedan ser lavados en agua como prendas tejidas, ropa de lana y lencería.



1 **Abra la puerta y cargue las prendas a la lavadora. Añada detergente y suavizante de telas dentro de sus respectivos contenedores, y luego cierre la puerta.**

Gire los contenedores de detergente y suavizante en sentido horario para cerrarlos
- No utilice blanqueadores para el Programa Delicado para prevenir la decoloración de su ropa.

2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa para seleccionar "Delicado".**

Se selecciona automáticamente agua fría, dos ciclos de enjuague y medio centrifugado.

Presione el botón de Enjuague+ para cambiar el número de ciclos de enjuague.
(están disponibles hasta 5 ciclos de enjuague)



4 **Presione el botón de Inicio/Pausa.**

- El ciclo de lavado empieza con el suministro de agua, luego de que la puerta está cerrada.





Nota

- **No seleccione el Programa Delicado para artículos de cuero o cashimir fácilmente encogibles o deformables.**
- **Presione el botón de Inicio/Pausa y luego seleccione otros botones para cambiar los ajustes mientras la lavadora está en marcha.**

"Lave su ropa tejida y de lana de alta calidad, así como sus prendas íntimas sin preocupación. El Programa Delicado le ayuda a lavar su ropa de manera gentil y segura, sin causar daño alguno a la tela o producir decoloración".



Ropa de Bebé

Seleccione el programa Ropa Bebé para lavar prendas del bebe, productos de 100% algodón, y ropa que requiere lavado al vapor y blanqueador.



1 **Abra la puerta y cargue las prendas a la lavadora. Añada detergente y suavizante de telas dentro de sus respectivos contenedores, y luego cierre la puerta.**

- Gire los contenedores de detergente y suavizante en sentido horario para cerrarlos

2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa y seleccione "Ropa Bebé".**

- Se selecciona automáticamente temperatura de agua a 80°C, tres ciclos de enjuague y centrifugado fuerte.

Presione el botón de Enjuague+ para cambiar el número de ciclos de enjuague.
(están disponibles hasta 5 ciclos de enjuague)



4 **Presione el botón de Inicio/Pausa.**

- El ciclo de lavado empieza con el suministro de agua, luego de que la puerta está cerrada.


Nota

- **La temperatura del agua se mantiene en 80°C sin cambio durante el ciclo.**
- **Si el lavado a vapor causa burbujas excesivas, puede retirarlas repitiendo el proceso de Drenaje (centrifugado) -> Suministro de Agua (enjuague+centrifugado)->Inicio/Pausa.**
- **No lave ropa que no es resistente al calor.**
- **Presione el botón de Inicio/Pausa y luego seleccione otros botones para cambiar los ajustes mientras la lavadora está en marcha.**
- **Se aplican automáticamente tres ciclos de enjuague considerando la piel sensible del bebé.**


Precaución

- **Por favor revise si la ropa es adecuada para lavado al vapor (algodón puro y ropas de bebé 100% de algodón, pañales de tela, etc.).**
- **Lave por separado la ropa blanca, de colores brillantes y artículos negros.**

"Seleccione el programa Ropa Bebé para lavar al vapor la ropa del bebé y los productos de algodón. El programa ayuda a limpiar su ropa de forma higiénica, con agua caliente y tres ciclos de enjuague."





Función Noche

Seleccione el programa noche para realizar su lavado de forma silenciosa o cuando duerma su bebé.



1 **Abra la puerta y cargue las prendas a la lavadora. Añada detergente y suavizante de telas dentro de sus respectivos contenedores, y luego cierre la puerta.**

- Gire los contenedores de detergente y suavizante en sentido horario para cerrarlos

2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa para seleccionar "Noche"**

- Se selecciona automáticamente agua fría, dos ciclos de enjuague y medio ciclo de centrifugado.

Presione el botón de Enjuague+ para cambiar el número de ciclos de enjuague.
(están disponibles hasta 5 ciclos de enjuague)



4 **Presione el botón de Inicio/Pausa.**

- El ciclo de lavado empieza con el suministro de agua, luego de que la puerta está cerrada.





Nota

- Presione el botón de Inicio/Pausa y luego seleccione otros botones para cambiar los ajustes mientras la lavadora está en marcha.

"Puede dormir sin ser molestado mientras se efectúa el lavado".



Limpieza de la Tina

Seleccione el programa Limpieza Tambor para limpiar dentro de la tina.



1 **Añada blanqueadores en polvo dentro del contenedor de detergente.**
- Añada una cantidad apropiada de detergente en el contenedor de detergente.

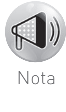
2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa para seleccionar "Limpieza Tambor".**
- Se selecciona automáticamente, dos ciclos de enjuague, y un ciclo de centrifugado fuerte.

- Se selecciona automáticamente agua fría, dos ciclos de enjuague, y ciclo fuerte de centrifugado.(Se encuentran disponible hasta 5 ciclos de enjuague)



4 **Presione el botón Inicio/Pausa**
- El ciclo de Limpieza Tambor empieza con el suministro de agua, luego de que la puerta está cerrada.



-Todas las opciones no están disponibles, excepto Añadir Enjuague.
- No cargue la lavadora con ropa durante el ciclo de Limpieza de Tambor.
- Se recomienda realizar la limpieza de tina mensualmente.



"Use el ciclo de limpieza de tina regularmente. El programa de Limpieza de Tambor limpia la tina y asegura un lavado más limpio."



Centrifugado

Seleccione el programa de secado por centrifugado sin seleccionar un ciclo de lavado o enjuague.



1 **Cargue la tina con ropa y cierre la puerta.**

2 **Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.**

3 **Presione el botón Programa para seleccionar "Centrifugado".**

4 **Presione el botón Inicio/Pausa.**

- El ciclo de centrifugado se inicia luego de cerrar la puerta.





Nota

- Puede caer agua en la tina durante el ciclo de centrifugado para desenredar la ropa. No se preocupe por mal funcionamiento.

"Seleccione el programa de Centrifugado para secar por centrifugado su ropa sin lavado o enjuague. mini es muy útil para secar por centrifugado pequeñas cantidades de ropa."



Enjuague+Centrifugado

Seleccione el programa de Enjuague+Centrifugado para enjuagar y secar por centrifugado su ropa sin un ciclo de lavado.



1 Cargue la tina con ropa y luego cierra la puerta.

- Añada una cantidad adecuada de suavizante al contenedor de suavizante.

2 Presione ligeramente por un segundo el botón Encendido.

3 Presione el botón Programa para seleccionar "Centrifugado".

4 Presionar "Enjuague+" para seleccionar el número de ciclos de enjuague.

Se encuentran disponibles hasta 5 ciclos de enjuague.



5 Presione el botón de Inicio/Pausa

- El ciclo de lavado inicia con el suministro de agua una vez se ha cerrado la puerta.

Tips para Añadir Enjuague

■ Aplique un ciclo de enjuague por ropa lavada que permaneció en la tina por mucho tiempo.

- Si no se retira la ropa lavada inmediatamente después del lavado, la ropa se arruga.
- Aplique un ciclo de enjuague y centrifugado para quitar las arrugas.

■ Seleccione "Enjuague+" para enjuagar sus prendas más

- Para limpiar ropa de bebés.
- Para enjuagar ropas lavadas a mano.
- Para eliminar los residuos de detergente completamente, pueden añadir ciclo de enjuague.



Nota

- **No añada detergente a la lavadora para el ciclo de Enjuague+Centrifugado.**
- **Agua puede entrar a la tina durante el ciclo de Enjuague+Centrifugado para desenredar la ropa. No se preocupe por un mal funcionamiento.**



Preguntas y Respuestas sobre Lavado

Las siguientes instrucciones tratan sobre la limpieza de las partes de la lavadora para un uso higiénico a largo plazo.



¿El congelamiento puede causar un malfuncionamiento de la lavadora?



Una pequeña cantidad de agua permanece en la manguera de entrada o en la tina luego de un ciclo de lavado. El agua puede congelarse a bajas temperaturas. Siga las siguientes instrucciones en tal caso.

- Envuelva la manguera de entrada con una toalla caliente.
- Cierre el caño y desconecte la manguera de entrada. Luego, coloque la manguera en agua caliente (menor a 50°C).
-Añada 2 litros de agua caliente (menor a 50°C) en la manguera y luego espere 10 minutos.
-Reconecte la manguera de entrada y abra el caño para revisar el suministro y drenaje de agua.



- No tome las medidas anteriores si la manguera de entrada está congelada, ya que puede causar un mal funcionamiento.



¿Cómo puedo cambiar los ajustes de lavado mientras la lavadora está en funcionamiento?



Existen opciones disponibles y no disponibles.

- Pueden cambiar los ciclos de lavado, enjuague y centrifugado antes de que se complete el ciclo entero de lavado.
- Presione el botón de Inicio/Pausa para cambiar sus ajustes.



¿Cómo puedo limpiar el interior de la tina tambor?



Limpie la tina con limpiadores de tina disponibles en tiendas comerciales.

- Utilice el limpiador correctamente como se indica en su manual.
- Siga las siguientes instrucciones para el contenedor de detergente.

1. Añada limpiadores de tina al contenedor de detergente.
2. Seleccione el programa Limpieza de Tambor.
3. Presione el botón Inicio/Pausa para iniciar el ciclo de Limpieza de Tambor.



Limpieza

Siga estas instrucciones de limpieza para el uso sanitario a largo plazo de la lavadora.


Peligro

- **Desconecte el cable poder antes de limpiar la lavadora.**
  Un mal uso puede causar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No rocíe agua sobre la lavadora.**
  Un mal uso puede causar corto circuitos o descargas eléctricas.



■ Limpieza de los contenedores de detergente y suavizante

- Gire los contenedores de detergente y suavizante en sentido contrario a las agujas del reloj y jálelos. Lave los contenedores con agua.
- Retire el detergente en polvo del contenedor de detergente antes de usar.

* Si aún quedan contaminantes en los contenedores u orificios de descarga de detergente y suavizante por un largo tiempo, pueden causar un mal funcionamiento.


Nota

- **Puede quedar agua en el contenedor luego de un ciclo de lavado, ya que es causado por el proceso de limpieza de los contenedores de detergente y suavizantes y no son residuos de los mismos.**



■ Limpieza del Tambor

- **Óxido:** Si se añade agua herrumbrosa o un artículo de fácil oxidación como un gancho de cabello, o si permanece agua en la tina por mucho tiempo puede causar óxido.
- **Eliminación de la corrosión:** Aplique crema para la eliminación del óxido con un paño suave y luego restriegue la parte con óxido. * No use un cepillo de acero ya que puede dañar la tina tambor.
- **Residuos de detergente:** (Oscuro y manchoso) Pueden ocurrir residuos de detergente y contaminar la ropa si usa la lavadora por mucho tiempo, añade mucho detergente, o repite los ciclos de lavado con detergentes no disueltos totalmente. Seleccione el programa Lavado de Tambor para limpiar la tina tambor.



■ Limpieza de la Lavadora

- Limpie la lavadora con un paño humedo.


Precaución

- **No utilice detergentes sintéticos como benzol o tiner. Pueden dañar las partes plásticas.**
- **Utilice limpiadores químicos como se describe en el manual de usuario.**



■ Limpiando el filtro de entrada de agua.

- Limpie la malla del filtro cuando haya una fuga de agua desde la entrada de agua.

1. Saque la manguera de entrada y tire la malla con sus dedos o con unas pinzas.
2. Enjuague la malla del filtro en agua y remueva la suciedad con un cepillo de dientes.
3. Coloque la malla del filtro en el filtro de entrada.
4. Vuelva a conectar la manguera de entrada y asegúrese que quede firmemente conectada.



■ Limpiando el filtro de desagüe:

- Cuando necesite limpiar filtro de desagüe, por favor contacte a su servicio técnico autorizado más cercano.
- La limpieza del filtro de desagüe debe ser realizada por un técnico o un profesional calificado.


Precaución

- **Coloque debajo de la tapa del filtro un recipiente antes de abrirlo. Puede caer algo de agua del filtro.**
- **No trate de abrir la tapa del filtro cuando el producto está en funcionamiento para así evitar posibles quemaduras.**



Instalación

Se recomienda que un ingeniero de mantenimiento profesional instale esta lavadora.

Antes de la instalación	**Instale la lavadora sin conectar el cable poder.**
Después de la instalación	**Realice un lavado de prueba para identificar cualquier fuga de agua o ruidos anormales.**

1. Determine la ubicación de la instalación

- Determine el lugar de instalación luego de examinar la estructura con el cliente.



※Una ubicación a la altura del pecho es conveniente para la instalación.
※Es más práctica una instalación con acceso al suministro de agua, desague, y toma de corriente.

2. Examine la pared

- Golpee la pared con su mano para revisar la existencia de una pared de contención por dentro.



※ Instale la lavadora en una pared pareja.

3. Adjunte el manual de instrucciones de la instalación.

- Utilice un medidor de nivel para la colocación.
- Coloque una guía y marque las ubicaciones de los orificios.



※ coloque el manual considerando el tamaño real del producto.

6. Fije el conjunto de pernos de anclaje

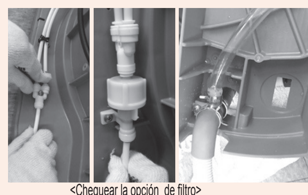
- Fije el conjunto de pernos de anclaje con un martillo.



※ Realice nuevamente la fijación si la tapa del anclaje sobresale por la superficie de la pared después de la fijación.

7. Conecte las mangueras de entrada y desague.

- Inserte la manguera de entrada hasta que el codo haga un chasquido.
- Conecte la abrazadera dentro del motor sincronizado luego de fijar la manguera de desague al motor sincrónico.



<Chequear la opción de filtro>

※ Conecte las mangueras apropiadamente para prevenir fugas.
※ Inserte las mangueras de entrada y desague en los orificios traseros luego de la conexión.

8. Conecte el cable poder

- Conecte el cable poder a solicitud del cliente (hacia arriba, abajo, etc.).
- Coloque un conector y fije el cable de tierra.



※ Fije fuertemente el cable poder superior con abrazaderas.
※ Fije el cable de tierra con tornillos de tierra.
※ No entierre varios cables de tierra en un mismo lugar.

12. Fije la lavadora

- Conecte la tuerca de fijación (1 UNID.) luego de insertar la arandela plana (1 UNID.) y la arandela de presión (1 UNID.) y luego conecte una tuerca normal (1 UNID.).
- Asegure la tuerca con una llave 14.



※ Asegurar demasiado la tuerca puede destruir el producto o la pared.
※ La tuerca de fijación debe estar bien asegurada.

13- 1. Instale la manguera de entrada - Caño normal.

① Cierre la valvula de suministro de agua. ② Desarme la valvula de sumnistro de agua.
③ Instale el adaptador de ramificación. ④ Derive la manguera de entrada.







※ Envuelva la conexión del adaptador de ramificación y del suministro de agua con cinta teflon.
※ Examine si ocurre una fuga de agua luego de la instalación.

4-1. Perfore un orificio a través de la baldosa

- Realice una muesca bajo la marca del orificio.
- Perfore un orificio perpendicularmente a la superficie de la pared.

※ No perfore al filo de una baldosa de pared.
※ No perfore debajo de un caño.

4-2. Perfore dentro del muro de contención

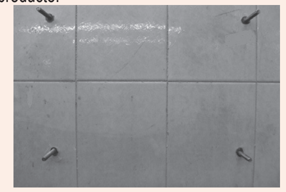
- Fije el taladro de forma perpendicular a la superficie de la pared y luego perfore en la pared de contención.



※ Siga las instrucciones sobre las especificaciones de diametro y profundidad del orificio.
※ Retire la suciedad dentro del orificio.

5. Inserte el conjunto de pernos de anclaje (4 orificios)

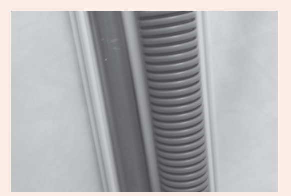
- Inserte el conjunto de pernos de anclaje en los orificios.
- Fije los anclajes incluidos en el empaque del producto.



※ Inserte el conjunto de anclajes hasta el final de los orificios.
※ El perno de anclaje debe estar 75mm de largo o más de la pared.

9. Organice las mangueras

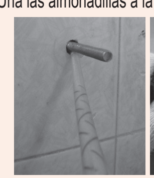
- Coloque las mangueras en los orificios.



※ Evite que las mangueras se atasquen entre la pared y la lavadora.

10. Inyecte anclajes químicos e inserte las almohadillas amortiguadoras

- Inyecte anclajes químicos en el conjunto de pernos de anclaje fijados.
- Inserte las almohadillas amortiguadoras en los anchaljes fijados.
- Una las almohadillas a la pared.



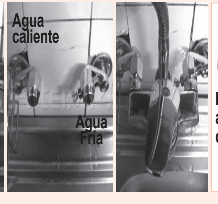

11. Instale la lavadora

- Instale la lavadora en la superficie de la pared de manera que no se forme un espacio muy largo.



13-2 Instale la manguera de entrada - Caño de cocina, de ducha

① Cierre la valvula de suministro de agua.
② Desarme la valvula de sumnistro de agua.
③ Instale el adaptador de ramificación (Instale los adaptadores en los caños de frío o caliente respectivos).
④ Derive la manguera de entrada.

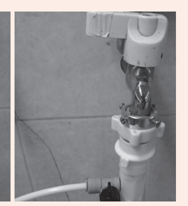





<Partes Adicionales>

13-3 Instale la manguera de entrada - cañería para el agua bajo tierra, cañería obsoleta

① Instale la boquilla. (saque la cañería obsoleta)
② Instale el adaptador
③ Conecte la manguera de entrada

※ Examine si luego de la instalación hay fuga de agua.

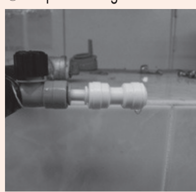
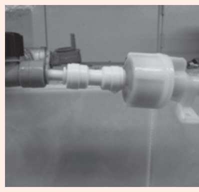
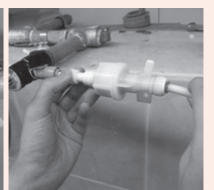


Instalación

Siga las instrucciones para instalar la lavadora de manera más conveniente.

13-4. Instalación entrada de filtro de agua (opcional)

① Instale el conector de unión.
② Instale el filtro de entrada.
③ Saque la manguera de entrada.

※Instale la entrada del filtro cerca de alguna válvula de suministro de agua.
※Examine si ocurre alguna fuga de agua luego de la instalación.

14. Operación de Prueba

- Lleve a cabo una prueba para identificar cualquier mal funcionamiento o fuga.



15. Organice las mangueras de entrada y drenaje y el cable poder

- Organice las mangueras de entrada y desague y el cable poder con una guía para el moldeado y las mangueras.



※ Limpie el area de fijación con una paño seco, y luego fije fuertemente las guias para el moldeado y las mangueras.

16. Coloque el cuerpo

- Conecte las 4 tuercas y pernos arriba y abajo luego de colocar el cuerpo.



※ Revise si existen divisiones en ambos lados.

Nota

Tipo de pared	profundidad del orificio	diametro del taladro	Diametro del orificio en el azulejo
concreto	45mm	Ø 13mm	-
Azulejo	Distancia entre el azulejo y el muro de contensión		Ø 14mm



Peligro

▶ Se requiere conexión a tierra para prevenir descargas eléctricas. Revise la disponibilidad del disyuntor o interruptor de desconexión.
- Contacte a su tienda de venta o centro de servicio para más detalles.

▶ Si la toma de poder no tiene terminal a tierra:
- Debe aplicarse conexión a tierra para un uso más seguro de la lavadora.
- La conexión a tierra se realiza únicamente por los ingenieros del centro de servicios o por personal calificado.
- Contacte a su centro de servicios cercano para más detalles.

▶ Está prohibida la conexión a tierra en las siguientes ubicaciones:
- Conductos de gas (hay riesgo de explosiones o incendios)
- Cable telefónico o pararrayos (es riesgoso si es golpeado por un relámpago)
- Tuberías de agua (muchas tuberías están hechas de materiales plásticos)

Intercambio de cable de poder	**Si un cable poder está roto, deberá contactar a la tienda de ventas o centro de servicio, se requiere una herramienta especial.**
Reubicación	**Contacte al centro de servicio para reubicar la instalación (aplican costos extra)**



Sospechas de mal funcionamiento

- **Algunos problemas son considerados mal funcionamiento a pesar de que no lo son.**
- **Si se sospecha de algún mal funcionamiento, puede contactar a su tienda de ventas o al centro de servicios para más preguntas.**

Problemas	Causas
[1] Mal olor de la tina **[2] La lavadora se detiene a la mitad de un ciclo de lavado.** **[3] El suministro de agua no empieza luego de iniciar la lavadora.**	[1] El olor del exceso de desechos en el drenaje fluye de vuelta. Necesita limpiar el drenaje regularmente. [2] Revise las indicaciones de error E5, E6, E7 y E8 y luego contacte a la tienda de ventas o al centro de servicio. [3] Revise si la válvula de suministro de agua está abierta.
[4] La lavadora escurre agua mientra lava la ropa. **[5] El suministro de agua inicia a la mitad de un ciclo de centrifugado.** **[6] El ciclo de lavado toma demasiado tiempo.**	[4] ¿Utiliza demasiado detergente? Si la lavadora tiene demasiada espuma, la lavadora drena agua incluso a mitad de un ciclo de lavado. [5] La lavadora reanuda el suministro de agua para balancear la carga de lavado en la tina durante un ciclo de centrifugado. [6] La baja presión de agua extiende el suministro de agua así como todo el ciclo.
[7] Las toallas están duras luego del lavado. **[8] La lavadora hace ruidos extraños durante el ciclo de centrifugado.** **[9] El tiempo restante ejecutándose fluctúa.**	[7] La toalla se puede poner dura ya que la lavadora de carga frontal lava la ropa mediante caídas de presión. Utilice suavizante de tela para reducir la dureza. [8] Revise si el cable poder está conectado apropiadamente a la lavadora. [9] El tiempo restante incrementa cuando la carga de lavado está colocada de forma desigual en la tina.
[10] El tiempo restante ejecutándose no cambia. **[11] La lavadora hace zumbidos cuando el ciclo de centrifugado se detiene.**	[10] La lavadora calienta el agua para elevar la temperatura durante el lavado. El tiempo restante puede no cambiar por un tiempo en invierno, ya que la lavadora calienta el agua a una temperatura prestablecida. [11] El zumbido es causado por un freno electrónico para suspender el ciclo de centrifugado. No es causado por un problema mecánico.
[12] Una pequeña cantidad de agua es suministrada para el lavado o enjuague. (bajo nivel de agua).	[12] Las lavadoras de carga frontal consumen una peueña cantidad de agua para lavar. - La superficie de agua no es facilmente identificable debido al bajo nivel de agua, pero eso no es causado por un problema mecánico. - La lavadora de carga frontal consume una pequeña cantidad de agua ya que absorbe la carga de ropa con agua, la lava y enjuaga mediante la rotación y caída de la misma.
[13] El suministro de agua reinicia durante un ciclo de lavado o enjuague.	[13] La lavadora reinicia el suministro de agua luego de detectar la cantidad de agua y la condición de lavado para mejorar la eficacia del mismo. Puede ser causado por cualquiera de las siguiente razones. - Se añade ropa luego de empezado un ciclo de lavado. - El bajo nivel de agua activa el suministro de agua automáticamente.
[14] El tambor no gira o va muy despacio luego de que inició el ciclo de centrifugado.	[14] La velocidad de centrifugado puede disminur cuando se aplica detergentes excesivamente o la manguera de desague se dobla hacia arriba en el medio, de manera que el agua no se drena adecuadamente.



Antes de llamar al servicio técnico

- Presione el botón (Encendido) para suspender la operación de la lavadora y luego examine los siguientes puntos.
- Presione el botón (Encedido) nuevamente para reiniciar la operación.

Problema/Pantalla		Puntos clave y Soluciones
La lavadora no está operativa	Sin Pantalla	- ¿Se encuentra bien conectado el cable poder a la toma eléctrica? - ¿El suministro eléctrico está prendido? - ¿Presionó el botón de Inicio/Pausa? - ¿Hay una falla de energía? - ¿El disyuntor cortó el suministro eléctrico?
No hay suministro de agua disponible	IE	- ¿Está abierto el caño? - ¿El filtro de la manguera de desagüe se obstruyó con suciedad? - ¿La manguera de entrada está congelada? - ¿Se cortó el suministro de agua?
El drenaje de agua no está disponible.	OE	- ¿Colocó apropiadametne hacia abajo la manguera? - ¿La salida de la manguera de desagüe está cerrada, ya que se encuentra insertada en el desagüe? - ¿Se encuentra doblada la manguera de desagüe? - ¿Se encuentra muy arriba la manguera de desagüe? - ¿Se atoró el desagüe con suciedad e hilos?
La lavadora no está operativa.	LE	- ¿La puerta está abierta? - ¿El extremo de la puerta está bien cerrado?
La lavadora no centrifuga.	E8	- Contacte a su centro de servicio local.
El agua no es regulable.	E9	- Contacte a su centro de servicio local.
Otros problemas sin mensajes de error		- No toque ni desarme las partes internas cuando no ha identificado problemas con los puntos clave anteriores. Contacte a su centro de servicio local luego de desconectar la lavadora y cerrar la cañería.

Nota

- Si el error LE se muestra en el panel LED, por favor abra y cierre la puerta.
- Si el error LE continúa, por favor reinicie la lavadora.

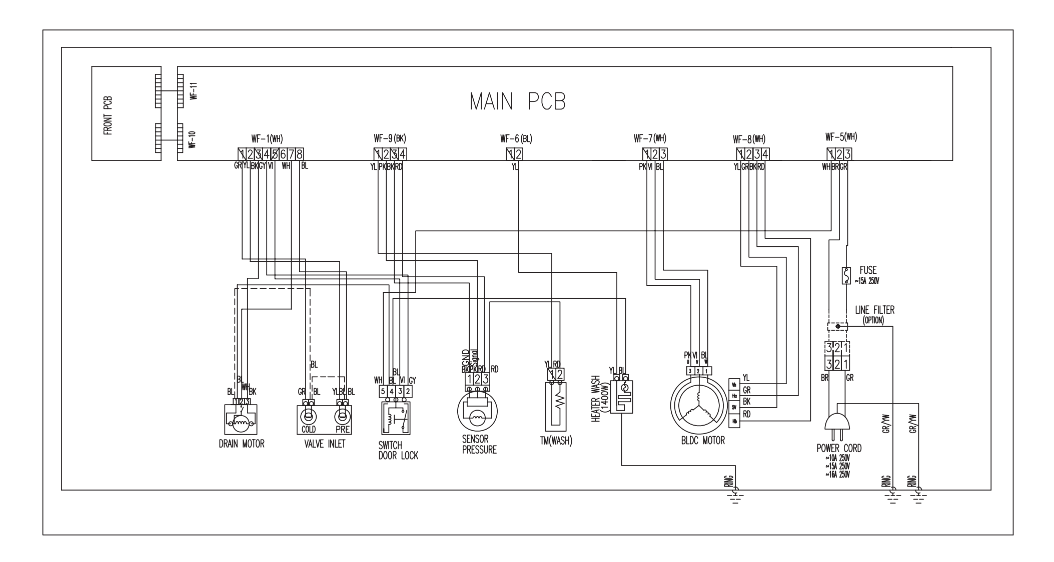


Especificaciones y Diagrama de Cableado

Modelo	LR 307 MD
Dimensiones	550(An.) x 600 (Al.) x 292 (D)
Peso Neto	16.5Kg
Consumo de agua estádar	28ℓ
Alimentación	230V/50Hz
Capacidad de lavado	3Kg
Presión de agua operativa	98.1kPa~784kPa(1kgf/cm2~8kgf/cm2)

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Diagrama eléctrico



GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.
Fraternidad 3949
Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
*Tel. SERVICE: 2309 6631**
Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

JAMES PARAGUAY S.A.
Dr. E. López Moreira 6655 c/Avda. Boggiani
Asunción - Paraguay
Tel.: (595-21) 614 950 (RA)
E-mail: jamespar@james.com.py
E-mail service: service@james.com.py


IT'S
BIG
IDEA
mini
Lavadora empotrable de carga frontal